

植物研究雜誌

THE JOURNAL OF JAPANESE BOTANY

第二十卷 第三號 (通卷第二百一十一號) 昭和十九年三月發行

結網植物記 (第二)

牧野富太郎

Plantae Miscellaneae Makinoanae (II)

Tomitarô MAKINO, Dr. Sc.

2604 (1944)

昭和十九年三月二十五日

支那水仙ト日本ノ水仙トハ全然同物デアル

支那水仙ト稱シ支那カラ來ク水仙ノたま 即チ球ヲ從來坊間デ賣ツテキタ、之レヲ淺水ヲ注イダ水盤ヘ砂ヲ容レテ其上ニ置クト自然ニ球下ニ白色ノ鬚根ヲ發出シ、ソシテ其球ヲ幾ツカニ割ツク間カラ葉ヲ出シ次デ花梗ガ出テ開花スル、好事者喜ンデ之レヲ求メ机上ノ珍玩トスル、單瓣花ノ者ガ普通品デアルガ又重瓣花ノ者モアル、地栽ノ水仙ヨリハ葉モ花梗モ短ク、葉ハ往々偏曲シテキルガ其レハ其葉ガ縱半分ニ切り割カレル爲メ其ノ歪形ニ成ルノデアツテ愛玩者ハ却テ此不具葉ヲ珍重スル、是レハ支那人ガ或ル時期ニ充分肥料ヲ施シテ爲メニ大形ニ成ツク球ヲ掘リ出シテ土ト離シ、其レヲ一定時間一定ノ場處ニ置キ、ソシテ其球ニ割ケ目ヲ入レ然ル後好時期ニ之レヲ水盤ニ入ル、ノデ、サウスルト其割キ目カラ葉ヲ出シ花ヲ開クノデアル

今其花ノ終ツタノフ地ニ栽エテ置クト遂ニ幾ツカノ球ニ分化シテ長イ葉ヲ尋常ニ出シ敢テ日本ノ水仙ト變ラナイ形狀ト成ル、ソシテ能ク注視シテモ此兩者ノ間ニハ何等ノ差異モ認め得ナイ

日本ノ水仙ハ一球カラ一芽出テ數葉ト一花梗トガ現ハレルカラ、一球カラ數芽ガ出ル支那水仙トハ違フト言フ人ガアツタトシタラ、此人ハ一ヲ見テ未ダニヲ知ラザル寡聞者デアツテ其說ハ少シモ正鵠ヲ得テキナイコトガ窺ガハレル、彼ノ賣テキル支那水仙ハ人工ヲ以テ一球ニ數芽ヲ出ス様ニ仕向ケタモノニ外ナラナイ、若シモ人ガアツテ日本ノ水仙ノ球ヲ取テ支那風ニ人工ヲ加

フレバ亦必ズシモ支那水仙ト同趣ノ者ガ得ラレナイ埋窟ハナイ

又注意シテ見ルト日本ノ水仙デ自然ノ状態デモ一球カラ二三ノ芽ヲ出ス者ガアル、又葉ハ多イモノハ一球カラ八枚モ叢出シテキル者ガ見ラレル

學名ハ支那水仙モ日本ノ水仙モ共ニ *Narcissus Tazzetta* L. var. *chinensis* ROEMER デ宜シク斷ジテ外ノ名ヲ書ク必要ヲ認メナイ、故ニ *N. Tazzetta* L. var. *Suisen* SIEB. ト書クノハ全ク不要ダ

元來此水仙ハ固ヨリ支那ノ原産デハナク、同國ヘハ遠イ昔ニドウ其徑路ヲ取ツタノカ勿論今判ラナイガ、兎ニ角外國カラ同國ヘ這人ツク者デアアル、ソシテ其原産地ハ遠ク地中海沿岸ノ地デ、ソシテ其レハ海邊地ノ植物デアアル、要スルニ此 *Narcissus* 屬ハ固ヨリ東洋ノ者デハナイ

いけまノ語原

昭和十八年八月一日ニ東京ノ平凡社カラ發行ニ成ツタ第二版ノ『大百科事典』第一卷ヲ瞥見シタラ、其書中ノいけま (*Cynanchum caudatum* MAXIM.) ト云フ處ニ先ヅ「イケマハアイヌ語で大きな根の意といふ」トアル、其レカラ近ク4cmヲ隔ツテ今度ハ「イケマハ生馬であつて、斃れた馬を蘇らす意である」とある、サレ事ダ、ドツチガ嘘カ本當カ、此『事典』ヲ見ル人ハ迷ハザルヲ得ナイデアラウ

乃コデ JOHN BATCHELOR 氏ノ『アイヌ・英・和辭典』即チ Ainu-English-Japanese Dictionary ヲ持テ出シテ來テミル、同書ニハ「Ikema, イケマ *Cynanchum caudatum* MAXIM. The Ainu name means "big root."」トアル、ナルホドネ

いけまノ根ハ多肉デ紡錘狀ヲ成シテキル、元來有毒ナ者デアアルガ、處ニ由リテハ其根ヲ糰ニ製シ凶年ノ食糧トシ、之レヲこがもち或ハぶすもちト云フトアル

みつばあけびノ變形葉

みつばあけび (*Akebia trifoliata* Koidz.) ハ其名ノ示ス様ニ其葉ガ三小葉カラ成ル複葉デアツテ、其莖側ノ短枝ニ出ル葉ハ常ニ粗大ト鈍波狀齒ヲ有シテキルガ、其長枝上ニ出ル葉ハ短枝ニ出ル葉ヨリハ通常大形デ葉縁ニ鋸齒ノ無イ者ガ多イ、此ノ如キ葉ニハ極メテ罕レニ其三小葉ノ基部ニ更ニ一片或ハ二片ノ小形葉ガ生ジテキルコトガアル、或ル人ガ此みつばあけびノ株ヲ東北地方カラ採テ來テ栽エテキルガ、其枝上ニ此様ナ葉ガ生ジテキタノヲ頃日實見シタ

所謂みつばあけびノ二變種

今日ノ植物分類學者ハみつばあけビニ二ツノ變種ガアルト信ジテキルガ其レハ實ハ思ヒ違ヒデシカナク、此みつばあけビニハ何ノ變種モアリハシナイ
 始メ北海道(蝦夷)品トシテ *Akebia clematifolia* SIEB. et ZUCC.、九州肥後ノ金峰山品トシテ *Akebia quercifolia* SIEB. et ZUCC. ノ二種ガ SIEBOLD, ZUCCARINI 合著ノ *Flora Japonica*, I (1835). p. 146 ナル *Akebia lobata* DECAISNE ノ條下ニ記サレテキル

其レヲ 其後 伊藤篤太郎博士ガ英國ニ留學中ニ *Akebia lobata* DECNE. var. *clematifoliola* T. ITO 並ニ var. *quercifoliola* T. ITO トシテ 1886 年ニ發表シタ、ソシテ其甲品ニ宮部金吾博士ガえぞのみつばあけびト和名ヲ附ケラレタガ其レハ今カラ大分以前ノ事デアル

近年みつばあけビノ學名ガ其 THUNBERG ノ命名ノ *Clematis trifoliata* THUNB. ヲ基トシテ小泉源一博士ガ之レヲ *Akebia trifoliata* KOIDZ. ト改名セラレタノデ、後中井猛之進博士ガ其變種ト認メラレテ來タ北海道産ノ者ヲ *A. trifoliata* KOIDZ. var. *clematifolia* NAKAI ト爲ラレタ

私ハ實地ノ觀察カラ此 var. *clematifolia* ハ何等其變種ト認メラレ得ル者デハナイト確信スルニ至ツタ、然ラバ其レハ何乎ト言フト其レハ單ナルみつばあけビノ部分品ニ過ギタク畢竟ハ長枝品タルニ外ナラナイモノデアル

山野デみつばあけビヲ採集スル人々ハ少シデモ其レヲ觀察セバ直グ判カル様ニ同株ニハ短枝ト長枝トガアルデセウ、短枝カラ叢出シテキル葉ハ葉縁ニ分明ニ波狀齒ガアツテ形チモキチントシテキルガ、伸長シタ長枝上ニ一個々々互生セル葉ハ往々廣闊デ葉縁ニ鋸齒ノ無イ者ガ多ク且葉形モ不定デ其短枝葉ニ比ベルト何ントナク緊リガナイ、此ノ如キ部分ヲ採テ標品ニ仕立ルト殆ンド別種ノ様ナ感ジガスル、實地ノ經驗ガ淡イ標品學者ハ此ノ様ナ形チノ者ニ出會フタナラ恐ラク之レヲ別種乎或ハ變種乎ノ様ニ速了スルノデアラウ、即チ上ノ *clematifolia* ハ此ノ如キ早呑ミ込ミノ結果ニ出來タ名ニ過ギナイ

Var. *quercifolia* モ SIEBOLD, ZUCCARINI ノ説ヲ信ズルナラバ、是レ亦あけビ屬ノ者デアルガ、然カシ其原記載ガ唯莖ノ狀ト葉ノ狀トノミデアルカラ確トサウダトハ標品ヲ見ヌ以上匆卒ニ斷言ハ出來ナイガ、今 MIQUEL ガ其レニ就テ “*A. lobatae non absimilis*” ト書イテキル所ヲ見ルト其レハ多分みつばあけビニ相違ナカラウ、然ラバ則チ是レモ亦みつばあけビノ單ナル部分品ニ他ナラナイト信ズルノガ其決算デナケレバナラナイ

要スルニみつばあけビニハ何ノ變種モ之レナク、若シアリトスレバ其レ

ハ獨リ標品上丈ケノ區別デアツテ實際上ノ區別デハナイト云フ事ヲ認識スベキデアル

野木瓜ハあけびデアツテむべデハナイ

從來ノ本草學者達ハ周定王ノ『救荒本草』ニ出テキル野木瓜ヲむべ一名ときはあけびニ充テ、キルガ、其レハ間違ヒデ此野木瓜ハあけびノ漢名デアル偶ニハ之ヲあけびト正解シタ人モアツテ其レハ東都ノ大館徽菴ト云フ醫者ダツタ、上ノ『救荒本草』ノ圖ニ伴フ解説文ハ次ノ通りデアル

野木瓜 八月櫃ト名ケ又杵瓜ト名ク新鄭縣山野ノ中ニ出ツ蔓延シテ生ジ艸木ノ上ニ妥附ス葉ハ黑豆葉ニ似テ微小光澤四五葉一處ニ攢生スル瓜ヲ結ブコト肥皂ノ大サノ如シ味ハ甜シ

救飢 嫩瓜ヲ採リ水ヲ換ヘ煮テ食フ樹ニテ熟スル者モ亦摘ミ食フベシ
(漢文)

小野蘭山ハ此『救荒本草』ノ圖說ヲ見テ之レヲむべダト解シ、乃チ彼レノ『本草綱目啓蒙』ニハ「又別ニ一種五葉ノ木通ニ似テ大ニシテ冬ヲシノギ凋マザル者アリコレヲトキハアケビト云即ムベニシテ救荒本草ノ野木瓜ナリ」ト書イテキルガ是レハ固ヨリ誤リデアル

又我邦ノ學者ハ木通(ニ通草、然カシウコギ科ノ通脫木デハナイ)ヲ以テ早クカラあけびトシテキルガ是レハ蓋シ適中シテキルカモ知レナイ、ソシテ私ハ支那本草學者ノ說ヲ按シテ或ハ是レハたうむべ(新稱)即チ *Stauntonia chinensis* DC. デハナイ乎ト想像シテモキル、然カシ支那カラ來タ生藥ノ中ニ木通ガアツテ、今之レヲ檢スルト其レハドウモせんになさう屬即チ *Clematis* ノ一種ラシイガ、是レハ或ハ偽物乎否乎其委曲ハ判ラナイ、然カシ支那ニハ *Clematis* 屬ノ一種ト想定シ得ベキ滇淮木通ト稱スル藤本ガアツテ吳其濬ノ『植物名實圖考』ニ出テキル、ソシテ同書ノ通草即チ木通ノ圖ハ全然間違ヒデひるがほ科ノこひるがほガ描イテアリ、是レハ『救荒本草』卷ノ六カラ轉寫シタモノデ蓄子根即チ打碗花ト稱スル者デアル

あけびハ實ノ名デ其植物ノ名デハナイ

あけびノ名ハ古ク僧昌住ノ『新撰字鏡』ニ出テキテ蘭即チ山女ト書イテアル、ソシテ是レハ元來其果實ノ名デアルガ、今日デハ誤テ通常其植物ヲ呼ブノ名ト成ツテ、其果實ヲバ却テ「あけびノ實」ト稱ヘテキル、是レハ「あけびナル實」ノ意味ナラ其レガ通ズルガ「あけびニ生ル實」ノ意味ナラ不通ノ言葉デアル、然カシ今ハ此乙ノ意味デ呼ンデキルカラ實ハ其レハ正シイ云ヒカタデ

ハナイ譯ダ

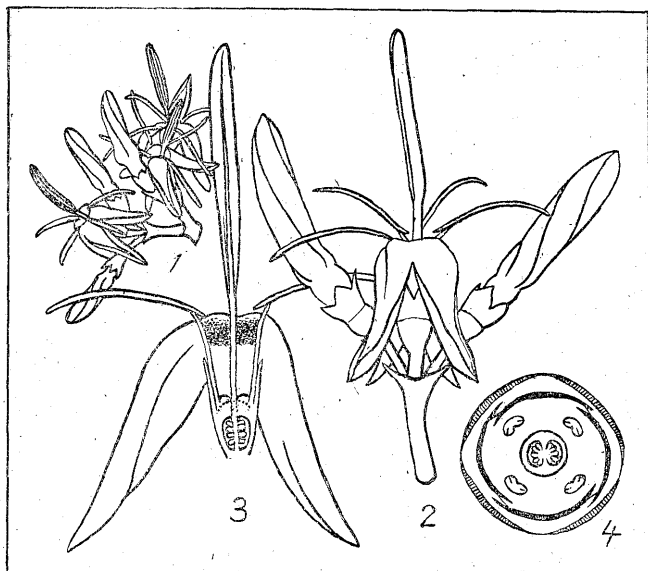
サテ此植物ヲ呼ブ時ハ實際ハあけびかづらト謂ハネバナラナイ、是レハ今カラ一千餘年モ前カラ呼バレタ名デ、早クモ深江輔仁ノ『本草和名』＝阿比比加都良（あけびかづら）ト出テキル、又源順ノ『倭名類聚鈔』＝モ亦同ジクサウ出テキル、然カシ今ノ人ハ此名ノ斯克モ古クカラ在ル事ヲ識ツテキルコトハ鮮ナイデアラウ

明治大正昭和ヘ掛ケテノ我邦一流ノ植物學者デモ、此あけびかづらノ名ハ一向ニ御存ジナイ人ガアツタ、其レニエ熱帯植物ノ一ナルガががいも科ノ *Dischidia Rafflesiana* WALL. へあけびかづらノ和名ヲ附ケ平然トシテキルガ、是レハ我が本當ノあけびかづらト重複シテ頗ル紛ラハシイ名デアルカラ私ハ之レヲあけびもどきト改名シタラ可イト昭和四年八月發行ノ此『植物研究雜誌』第六卷第八號デ提唱シテ置イタ（『牧野植物學全集』第二卷 123 頁ヲ見レバ判カル）、新名ヲ附ケル人ハ其態度ガ此ノ様ニ輕卒デアツテハナラナイ

みさをのき

あかね科ノ常緑灌木ニみさをのきト云フ者ガアツテ暖地ニ生ズル、私ハ私ノ少年時代カラ此樹ニハ特別ニ親シミガアル、其レハ私ノ郷里土佐高岡郡佐川町ノ上ノ山、其レヲ土地ノ人ガ長宗寺越ト呼シデキル山ノ中ニ一ノ大キナ硅石質ノ巖ガアツテ小藪ノ間ニ据シ、其巖罅ニ此樹ガ生エテキル（又其巖邊ノ地面ニモ見ラレル）、私ハ時々行テ之レヲ其處ニ見ル毎ニ其樹葉ノ狀ガ自ラ他樹ト違フテ何ントナク非凡ニ感ズルノデ從テ此樹ニハ頗ル興味ガ惹レテキタ然ルニ其後更ニ之レヲ宇佐港ノ向ヒ地ノ龍並ニ越知ノ横倉山麓林中デ採集シタ、ソシテ明治十五六年頃ニ其花枝及ビ花ノ寫生圖ヲ作ツタ、今次ニ其花部ノ圖ヲ掲ゲル

明治廿一年ニ私ノ採集シタ植物標品ヲ、東京大學理科大学ノ標品ト共ニ之レヲ露國ニ送ツテ MAXIMOWICZ 氏ノ鑑定ヲ乞フタ、間モナク其返事ガアツテ私ノ標品中ニ入レテアツタ本樹ノ學名ヲ *Randia densiflora* BENTH. デアルト知ラシテ來タ、由テ私ハ明治廿三年三月發行ノ『植物學雜誌』第四卷第三十七號デ此學名ヲ世間ニ知ラセタ、其レト同時ニ當時私ノ命ジタみさをのきナル新和名モ亦同ジク同誌デ發表シタ、此様ニみさをのきニ對シテ *Randia densiflora* BENTH. ヲ用ウル事ハ實ニ MAXIMOWICZ 氏ノ鑑定返事カラ始マリ延イテ今日ニ及シデキルノデアル、先般來私ハ此みさをのきを研究シタ結果其レガ決シテ *R. densiflora* BENTH. 其者デハナイ事實ヲ確認シタノデ茲ニ次ノ如キ新學名ヲ其レニ與ヘタ



みさをのき *Randia nipponensis* MAKINO
 (1) 花穂ノ一部、自然大 (2, 3) 廓大圖 (4) 花式圖

***Randia nipponensis* MAKINO, nov. sp.**

Aidia nipponensis MAKINO, in herb.

Randia densiflora MAXIM. in lit. et auct. nipp. non BENTH.

Ab *Randia densiflora*, floribus majoribus dilute flavidis nunquam cremeis, 4-meris non 5-meris, atque lobis sepali obtusioribus viridulis deciduis bene dignoscenda.

An unarmed erect evergreen shrub, ramose, glabrous excepting the throat of corolla. Leaves opposite, elliptico-oblong, or oblong-lanceolata, rarely lanceolate (forma *angustifolia* MAKINO = *Randia densiflora* var. *angustifolia* MAKINO), acuminate at apex, acute at base, entire, penninerved, coriaceous, smooth and shining above, paler beneath; petiole short; stipules interfoliaceous, 2-connate, acuminate-tipped. Cyme axillary, but the leaf absent, densely multiflorous, 3-5-times 3-chotomously ramose, sessile or very shortly pedunculate, oppositifolious; bracts minute, subulate. Flowers short-pedicellate, light yellow!, odorous, about 11 mm long. Calyx shortly campanulate, 4-dentate! with deltoid teeth, deciduous!, not persistent. Corolla about 11 mm. long, glabrous, excepting the under portion of throat, which is densely pubescent with white retrorse hairs; tube shortly tubular; segments 4!, patent,

soon after strongly refracted, linear-oblong, 8-9 mm. long, convolute in bud. Stamens 4!, inserted on the throat of corolla, exserted; filament very short; anther long and angustate. Style filiform; stigma erect, stout, linear, terete, 2-connate entirely, much exserted, 8-9 mm long. Ovary inferior, with a thick disk at the top, 2-celled; placentas axile. Berry small, black when matured, naked! from the early fallen calyx and with an annular scar. Seeds several
Flowers June.

〔産地〕 土佐 (牧野富太郎、吉永虎馬、山脇哲臣)

〔和名〕 みさをのき (牧野富太郎)

本種ハ上ノ記載ノ通りデアツテ決シテ *Randia densiflora* BENTH. (= *R. cochinchinensis* MERR.; *Aidia cochinchinensis* LOUR.) 其者デハ無イカラ此學名ヲみさをのきニ適用スル事ハ出来ナイ

中井猛之進博士ノ『大日本樹木誌』ニ載セテアルみさをのきニ對スル記載ハ半バ洋書ニ在ル *Randia densiflora* BENTH. 記載文ノ直譯デ本當ノみさをのきの形狀トハ一致シナイデ背馳シテキル所ガ多イ、即チみさをのきの花ハ上ニ述ベタ様ニ四數花デアツテ *R. densiflora* BENTH. ノ様ニ五數花デハナイ、故ニみさをのきニ於テハ萼齒ハ四、花冠裂片ハ四デアツテ五デハナイ、又花ハ蕾ノ時カラ終リ迄淡黄色デ決シテくりむ色デハナイ、又萼ハ花後ニ謝落スルノデ其レガ果實ノ時マデハ殘テキナク、從テ其果實ノ上頭ニハ敢テ宿存萼ヲ頂イテキナイ、又萼齒ハ鋭クナク萼色ハ淡綠デ帶紅色デハナイ、花冠ハ其長サ約 11 mm デ *R. densiflora* BENTH. ノ花ヨリハ大キイ

眞正ノ *R. densiflora* BENTH. ハ臺灣ニハ産スル様ダガ、マダ内地デハ見タ事ガナイ、私ハ今之レニみさをのきもどきの新和名ヲ與ヘタ、ソシテ其墨版ノ圖ガ MIQUEL'S Annales Musei Botanici Lugduno-Batavi 第四卷ニ出テキル、即チ其卷中ノ第五圖版中ノ A 圖ガ其レデアル、之レヲ見ルト如何ニモ其外觀ガ我がみさをのきニ似テキルノデ MAXIMOWICZ 氏ガ之レヲ間違ヘタノモ無理ハナイ

私ハ今茲ニみさをのきの意味ヲ披露シテ見ヤウ、是レハ多分此名ヲ見タ人々ノ聽カント欲スル所デアラウ、即チみさをのきハ操ノ木 (貞操木) デアルガ、其レヲ私ガドウ云フ意味デ斯ク該ノ木ニ名ケタ乎ト言フト、是レハ前文ニ書イタ通り私ノ初メテ見タ木ガ彼ノ巖罅ニ生エテ春夏秋冬困難ナ生活ヲ續ケ、日ガ照リテ巖ガ熱シ雨ガ遠クテ巖隙ニ水分ナク氣息奄々殆ンド枯渴ニ苦シム時デモ其苦痛ヲ堪ラエ忍ンデ尙青々ト繁茂シテキル狀ガ宛カモ女ノ貞操ヲ守ルニ似通フテキルノデ、乃コデ斯クモ操ノ木トハ名ケタモノデアル

私が此みさをのきヲ研究スルニ當テ親シク其好材料ヲ惠マレタ 土佐ノ吉永虎馬、山脇哲臣ノ兩君ニ對シ茲ニ深謝ノ意ヲ表スル

ひめなんばんぎせる

ひめなんばんぎせるハ先年下野ノ古賀志山デ 關本平八君採集ノ乾腊標品ヲ研究シテ私ノ附ケタ和名デアツテ、同時ニ其學名 *Aeginetia Sekimotoana* MAKINO ヲモ發表シテ置イタ

然ルニ昭和十八年九月十五日ニ川村カウ女史ノ案内デ、私ハ親シク之レヲ下野下都賀郡富山村ノ山地デ採集シ、其生本ニ就テ詳細ニ之レヲ研究シテ見テ其詳圖ヲモ作り併セテ其精シイ記載文ヲモ綴ツタ

今スツカリ之レヲ頭ニ容レテ考ヘテ見ルト、此 ひめなんばんぎせるハ何等普通ノなんばんぎせるト異ラナク、唯其全形ノミガ小ク、其形チ、其諸器官並ニ其色全ク同一デアル、ソシテ其體ノ斯ク小形ナルノハ全ク其寄主ガ違フカラ起ル事相タルニ外ナラナイ事ヲ了解シタ、即チ其寄主ハくろひなすげナル *Carex gifuensis* FRANCH. デアル、同山ニハ此すげガ非常ニ豊富デ、其レニ夥シイひめなんばんぎせるガ寄生シテ花ヲ開テキルノデアル

私ハ此ニ至テ其學名ノ改訂セザルベカラザル所以ヲ解シ、乃コデ之レヲ次ノ如ク變更シタ、即チ是レガひめなんばんぎせるノ正シイ觀方デアルト信ズル

***Aeginetia indica* LINN. var. *Sekimotoana* (MAKINO) MAKINO, nov. comb. = *A. Sekimotoana* MAKINO.**

乃コデ私ノ思フ事ハ、普通ノなんばんぎせるノ種子ヲ採テくろひなすげノ株本ニ播種シ、又ひめなんばんぎせるノ種子ヲ收メテ之レヲすゝきカ或ハめうガカノ根本ヘ下種シテ見タラ、ドンナ結果ガ得ラレルデアラウ乎、若シモ是レガ兩ツナガラ成功シタトシタラ、其植物體ニ及ボス變化ハ一ノ新事實ヲ學界ニ提供スルニ至ルデハナイ乎ト幻想セザルヲ得ナイノデアル